

**Žaloba podaná dňa 23. apríla 2004: Mühlens GmbH & Co. KG proti Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)**

(Vec T-150/04)

(2004/C 239/55)

(Jazyk konania, bude určený podľa článku 131 § 2 rokovacieho poriadku - jazyk, v ktorom bola žaloba podaná: nemčina)

Mühlens GmbH & Co. KG, so sídlom Köln (Nemecko), v zastúpení: Th. Schulte-Beckhausen, advokát, podal dňa 23. apríla 2004 na Súd prvého stupňa Európskych spoločenstiev žalobu proti Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu.

Druhým účastníkom konania R 949/2001-1 pred odvolacím senátom bol Minoronzoni S.r.l., Ponte San Pietro (Bergamo), (Taliansko).

Žalobca navrhuje, aby Súd prvého stupňa:

— zrušil rozhodnutie R 949/2001-1 odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu zo dňa 18. februára 2004.

— zaviazal Úrad na náhradu trov konania.

*Dôvody žaloby a hlavné tvrdenia*

Prihlasovateľ ochrannej známky Spoločenstva: Minoronzoni S.r.l., Ponte San Pietro (Bergamo), (Italien)

Dotknutá ochranná známka Spoločenstva: Obrazová známka „TOSCA BLU“ pre tovary triedy 18 a 25 (okrem iného tašky; kabelky; kufríky; dámske, pánske a detské oblečenie rôzneho druhu) – prihláška č 1008 291

Namietajúci majiteľ ochrannej známky alebo označenia v konaní o námietke: Žalobca

Namietaná ochranná známka alebo označenie: Nemecká slovná ochranná známka „TOSCA“ pre parfumériu (o.i. „Parfum“, „Eau de Toilette“ a „Eau de Parfum pour femmes“)

Rozhodnutie námietkového oddelenia: Zamietnutie námietky

Rozhodnutie odvolacieho senátu: Zamietnutie odvolania žalobcu

Dôvody žaloby:

- Námietka vzťahujúca sa na ochrannú známku „TOSCA“, ktorá je všeobecne známa, je odôvodnená v zmysle čl. 8 ods. 1 písm. b) nariadenie Rady (ES) č. 40/94.
- uvedené označenia sú zameniteľné.
- uvedené tovary vykazujú určitú podobnosť;
- existuje nebezpečenstvo zámeny podľa čl. 8 ods. 1 písm. b) nariadenia ES č. 40/94.
- námietke môže byť vyhovené aj na základe čl. 8 ods. 5 nariadenia ES č. 40/94.

**Žaloba podaná dňa 7. júna 2004 Dominique Hardy proti Rade Európskej únie a Komisii Európskych spoločenstiev**

(Vec T-208/04)

(2004/C 239/56)

(Jazyk konania: francúzština)

Dominique Hardy, bytom Coudeville-plage (Francúzsko), zastúpená advokátom Jean-François Péricaud, podala dňa 7. júna 2004 na Súd prvého stupňa Európskych spoločenstiev žalobu proti Rade Európskej únie a Komisii Európskych spoločenstiev.

Žalobkyňa navrhuje, aby Súd prvého stupňa:

v prvom rade vyslovil a uznal zodpovednosť Európskeho spoločenstva voči pani Hardy za prijatie a následné protiprávne uplatnenie článku 5 Colného kódexu spoločenstva, čím vznikla škoda námorným sprostredkovateľom;

podporne vyslovil a uznal zodpovednosť Európskeho spoločenstva voči pani Hardy za prijatie, i keď oprávnené, a následné uplatnenie článku 5 Colného kódexu spoločenstva, čím jej bola spôsobená mimoriadna a osobitná škoda;

zaviazal solidárne Radu a Komisiu vyplatiť pani Hardy z titulu náhrady škody sumu 60 510 eur, prípadne sumu 47 829 eur, zvýšenú v každom prípade o zákonné úroky počítané odo dňa podania tejto žaloby na náhradu škody;

zaviazal solidárne Radu a Komisiu nahradiť trovy konania.

#### *Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia*

Žalobkyňa uvádza, že potom ako Komisia začala proti Francúzsku konanie pre nesplnenie povinnosti, Francúzsko za účelom zosúladenia francúzskeho zákona s článkom 5 nariadenia č. 2913/92<sup>(1)</sup>, zrušila monopol na predloženie tovaru colným orgánom, ktorý mal zbor námorných sprostredkovateľov, ktorého je žalobkyňa členom. Podľa žalobkyne zrušenie monopolu vyplýva priamo z uplatňovania článku 5 nariadenia č. 2913/92 a čo možno takto priamo pripísať Európskemu spoločenstvu.

Ako hlavný dôvod žalobkyňa uvádza, že prijatie článku 5 nariadenia č. 2913/92 predstavuje protiprávne konanie, za ktoré je zodpovedné Spoločenstvo.

Predovšetkým žalobkyňa tvrdí, že tento článok popiera ustanovenie článku 45 zmluvy o ES pripúšťajúceho výnimky, nakoľko povolanie námorného sprostredkovateľa sa podieľa na výkone verejnej správy vykonávaním colných predpisov.

Žalobkyňa sa ďalej dovoľáva porušenia zásady právnej istoty a zásady ochrany legitímnej dôvery. Žalobkyňa na jednej strane tvrdí, že článok 5 nariadenia č. 2913/92 upravuje pojem „zastupovanie v konaní pred colnými orgánmi“, ktorý je odlišný od pojmu „predloženie tovaru colným orgánom“, čo je v skutočnosti činnosť vykonávaná námornými sprostredkovateľmi. Analogický výklad tohto článku je podľa žalobkyne v rozpore so zásadou právnej istoty. Na druhej strane žalobkyňa uvádza, že bola popretá jej legitímna dôvera nakoľko neexistovali žiadne prechodné opatrenia a že francúzski námorní sprostredkovatelia boli jediní v rámci Spoločenstva, ktorí boli neustále vylučovaní z predošlých liberalizačných opatrení.

Žalobkyňa ďalej uvádza, že bola porušená zásada rovnosti a zásada primeranosti tým, že neexistovali prechodné opatrenia. Žalobkyňa sa napokon dovoľáva porušenia práva na nedotknú-

teľnosť majetku tým, že zrušenie monopolu znemožnilo prevod ich nákladu, čím tento náklad stratil celú svoju hodnotu.

Žalobkyňa podporne tvrdí, že objektívna zodpovednosť Spoločenstva je založená tým, že utrpená škoda je mimoriadna a osobitná. Podľa žalobkyne je škoda mimoriadna preto, lebo strata tržnej hodnoty nákladu a ziskového rozpätia presahuje hranice obvyklého hospodárskeho rizika a osobitná je preto, lebo námorní sprostredkovatelia predstavujú jasne odlišnú kategóriu hospodárskych subjektov.

(<sup>1</sup>) Nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex spoločenstva (Ú. v. ES L 302, s. 1)

#### **Žaloba podaná dňa 24. júna 2004: Adriatica di Navigazione S.p.A. proti Komisii Európskych spoločenstiev**

**(Vec T-265/04)**

(2004/C 239/57)

*(Jazyk konania: taliančina)*

Adriatica di Navigazione S.p.A., v zastúpení: advokáti Gian Michele Roberti, Alessandra Franchi a Guido Bellitti, podala Adriatica di Navigazione S.p.A. na Súd prvého stupňa Európskych spoločenstiev žalobu proti Komisii Európskych spoločenstiev.

Žalobkyňa navrhuje, aby Súd prvého stupňa:

zrušil napadnuté rozhodnutie v časti, ktorá označuje subvencie za záväzky súvisiace s poskytovaním služieb vo verejnom záujme poskytnuté Adriatica za pomoc v zmysle článku 87 zmluvy a ktorá zároveň tieto opatrenia kvalifikuje ako novú pomoc

okrem toho, subsidiárne, zrušil článok 1 odsek 2 napadnutého rozhodnutia

alebo subsidiárne zrušil článok 1 odsek 3 napadnutého rozhodnutia v časti, v ktorej ukladá Taliansku, aby získala späť poskytnutú pomoc zvýšenú o úroky